

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Textiles suizos [Edición español]**

Band (Jahr): - **(1949)**

Heft 1

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Nutzungsbedingungen

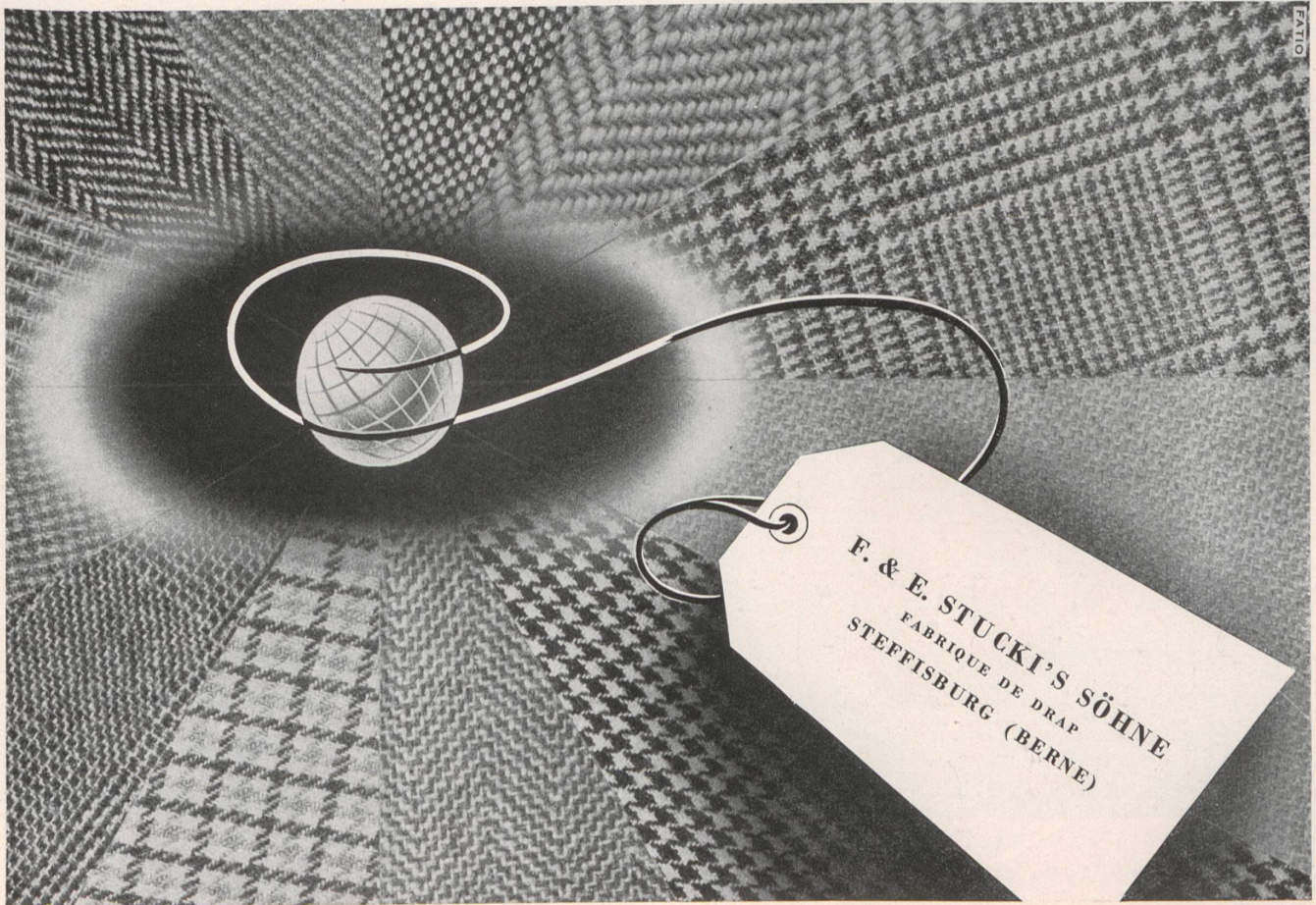
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



EMAR LTD. SILK MANUFACTURERS
Z U R I C H
S W I T Z E R L A N D



NOUVEAUTÉS

NOVELTY FABRICS

Max Kirchheimer

27 TALSTRASSE
ZÜRICH

KIRCHEIMER LTD.
LONDON W.1
308 REGENT STREET

Tissus
SCHELLER
Stoffe

R. Scheller & Co.
Zürich
SOIERIES

Zwicky & Cie Wallisellen - Zurich



SEIDENZWIRNEREI + FÄRBEREI · TELEFON 93 24 11 · TELEGRAMME: ZWICKY WALLISELLEN. Seidenzwirne aller Art, roh und gefärbt, in allen Aufmachungen wie Trame, Organzin, Grenadine, Spezial- und Mischzwirne für Weberei, Wirkerei, Strumpffabrikation. Näh-, Stick- und Knopflochseiden. Strangfärberei für Seide, Schappe, Kunstseide, Baumwolle und Zellwolle. Strumpffärberei und -Ausrüsterei

EMIL ANDEREGG A.G.
WEINFELDEN



KNOWN FOR THEIR QUALITIES
IN COTTON AND RAYON PIECE GOODS
PLAIN AND FANGY
VOILES, MARQUISSETTES, ORGANDIES, POPLIN ETC.

Special department: Fabrication of first class raincoats of pure cotton poplin and gabardine, impregnated, for ladies and gentlemen

Hugo Gutmann

ZURICH
Peterstrasse 18

MANUFACTURE OF SILK FABRICS

RAYON LININGS
FOR READY-MADE CLOTHING
RAW FABRICS
FOR PRINTING
CURTAIN FABRICS



Jakob Schläpfer
ST. GALL SWITZERLAND

ALL KINDS OF
EMBROIDERED ALLOVERS

Fenner

LES FILS DE ADOLF FENNER

ZURICH

FOUNDED 1873

*Woollen fabrics Silk fabrics
Novelties*

S.J. Bloch Fils & Cie. S.A.
ZURICH

Nouveautés en tissus de soie et de rayonne

Hirzel & Co., Ltd. Zurich

*Striped and plaid novelties in silk, rayon and mixtures,
specialised in yarn dyed articles*

Handkerchiefs in silk and rayon

Modern designs for ladies and children umbrella fabrics



TRÜB & CO. LTD.
USTER

(SWITZERLAND)

SPINNERS AND DOUBLERS

OF

FINE HIGHCLASS COTTON YARNS GASSED

AS WELL AS

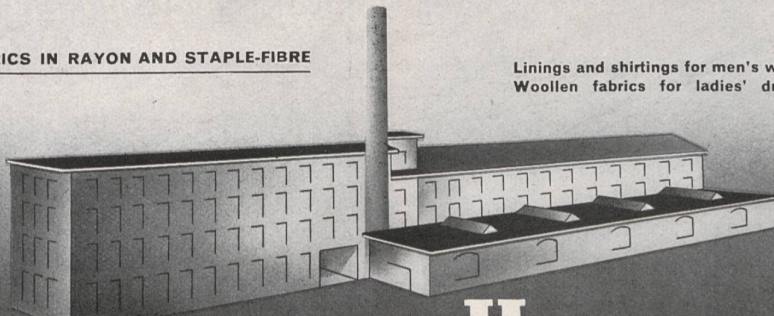


THE FIBRE — BLENDED YARN
CONSISTING OF WOOL AND COTTON

SEIDENWEBEREI WILA A.G. ZÜRICH

PLAIN AND FANCY FABRICS IN RAYON AND STAPLE-FIBRE

Linings and shirtings for men's wear - Tea-cloths
Woollen fabrics for ladies' dresses and coats



APPENZELLER-HERZOG & Co.
RAYON AND WOOL WEAVERS • STAÉFA near ZÜRICH

Leemann+Schellenberg^{LTD}
 SILK MANUFACTURER ZURICH

Umbrella fabrics

Linings

Necktie fabrics

Dress materials

RUBANS - FABRICATION DE TISSUS POUR MODES - ECHARPES

FABRICATION DE TISSUS POUR MODES - RUBANS - FOURNITURES POUR CHAPEAUX - ECHARPES

SAGER & CIE.

DÜRRENÄSCH
 SUISSE
 SWITZERLAND

Art. AU 170

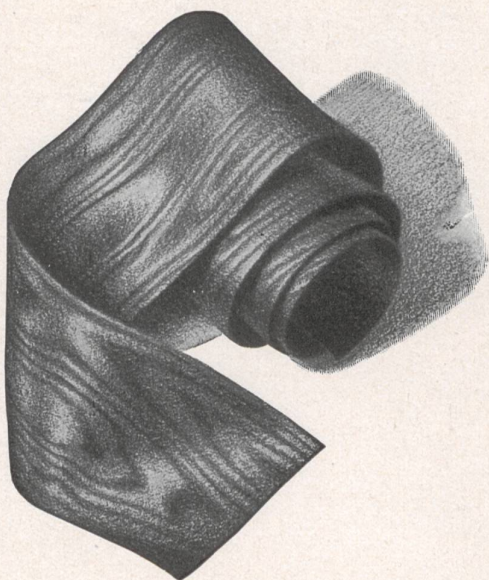
ECHARPES - FOURNITURES POUR CHAPEAUX - RUBANS

FABRICATION DE TISSUS POUR MODES - RUBANS - FOURNITURES POUR CHAPEAUX - ECHARPES

Rubans
 Rubans de velours
 Echarpes

Marque de fabrique

VISCHER & C^{IE}
 BÂLE I (Suisse)
 Maison fondée en 1713



W. SARASIN & C^{IE} S. A.
BÂLE
Rubans de tous genres



RIBBONS - CINTAS - RUBANS - BÄNDER

Senn

SENN & CO. LTD. BASLE

Julius Stitzel
ZURICH

Télégrammes: Justitzel

The RUTI SILK Co
ZURICH



Plain and jacquard novelty fabrics in pure silk, rayon and mixtures for ladies' dresses, umbrellas and quilts.

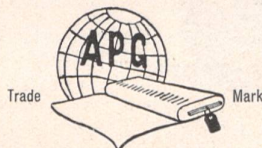
Nouveautés uni et jacquard en tissus soie naturelle, rayonne et mélangé pour robes de dames, parapluies et édredons.

Uni- und Jacquardneuheiten in Seide, Rayon und Mischgeweben, für Damenkleider, Schirmstoffe und Steppdecken.

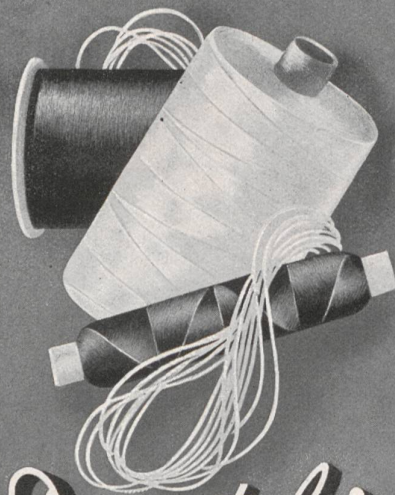
Novedades lisas y Jacquard, de seda, rayón y mezclas, para trajes de señora, telas para paraguas y para edredones.



Robe de mariée en crêpe organdi-
dessin N° 804 blanc (voir détail
du tissu page 95).



Arthur Porgès, Genève



Dursteler
SEWING SILKS

Pure and Spun machine Silks and Buttonhole Twists
Rayon Twists for handworks

J. Dursteler & Co. Ltd. Wetzikon-Zurich

SILK MILLS - DYEING WORKS - SEWING SILK MANUFACTURERS

TISSAGE DE SOIERIES

E. *Schubiger*

+ CIE S.A. UZNACH-SUISSE
FONDÉE EN 1858

SOIE NATURELLE
LAINE / RAYONNE / FIBRANNE



the uncrushable, laundry-resistant and
washproof artificial silk

Novelty fabrics in cotton, artificial silk and staple
fibre: dyed, printed and colour weaves

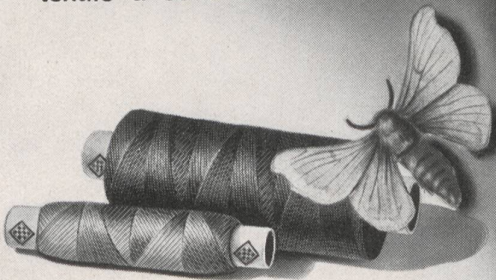
Berthold Guggenheim

ZURICH Löwenstrasse 17

TELEPHONE 257814-15-16 TELEGRAMS: BEGUGG

Gutermann's Sewing Silk

Aucun
textile à coudre



ne vaut la SOIE NATURELLE

Soie à coudre
Gutermann
Zurich et Buochs

FITTING
ANPROBIEREN

DRAPING
DRAPIEREN

CUTTING
ZUSCHNEIDEN

FASHION DRAWING
MODEZEICHNEN

*Friedmann
Fashion School
Zürich*

Professional Training for cutters and assistant managers without previous training
Post Graduate Classes for fully trained dressmakers desirous of obtaining executive posts with outfitting or high-class dressmaking firms.
Private Fashion Courses. An exclusive training for Swiss and foreign Society girls
 Ask for our prospectus T. You will be under no obligation

THURNEYSEN & CIE

S. A.

FABRIQUE

DE RUBANS

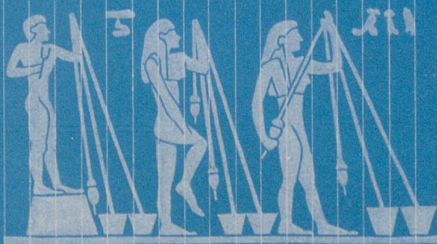
BALE

HEINER GRÜNINGER

Oertle & Co
 TEUFEN — SUISSE
 FABRICANTS DE
Mouchoirs

E. KNEUBÜHLER
 ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats
 Manufacture de vêtements sport et manteaux
 Sportkleider- und Mäntelfabrik
 Sportkleding- en mantelfabriek

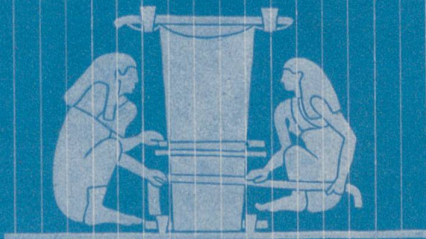


EGYPTIAN SPINNERS 1400 A.C.N.

**THE GLATTFELDEN
SPINNING
& WEAVING CO. LTD.**

Glattfelden

SWITZERLAND



EGYPTIAN WEAVERS 1400 A.C.N.

*Un brin seul ne fait pas fil,
Un arbre seul ne fait pas forêt.*



Fils retors de soie spéciaux et mixtes en tous genres pour le tissage, la bonneterie, la fabrication des bas, de gaze à bluter et la câblerie.

R. ZINGGELER, Retordage de soie
Maison fondée en 1851

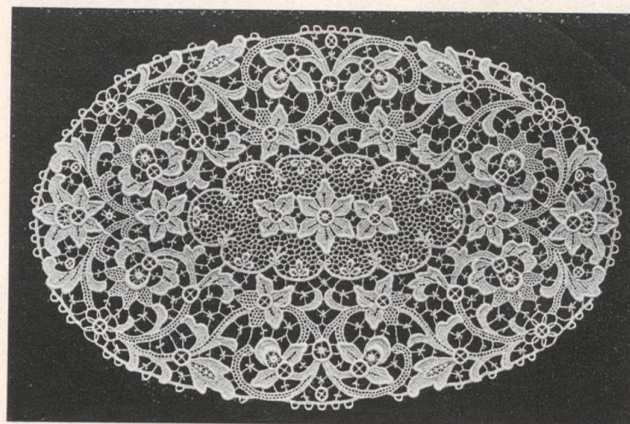
ZURICH, Genferstrasse 3, Tél. 27 23 36
Télégrammes : Zinggelers



E. Mettler-Müller Ltd.

Rorschach

Founded 1883



Dessin N° 2772

Fancy-Linens in lace and Embroidery
Napperons brodés et de dentelles
Mantelitos bordados y de encajes

Handkerchiefs

Embroideries

ED. **Sturzenegger** AG
ST. GALL
SWITZERLAND

**TORCHON
LACES**

ROBERT HALTER LTD
ST. GALL



ORGANDI "IMAGO,"

UNION S. A. ST-GALL
FABRICANTS ET
EXPORTATEURS

BRODERIES
DENTELLES
NOUVEAUTÉS
MOUCHOIRS
BRODÉS

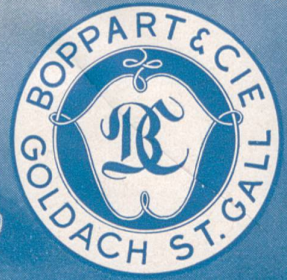


ORGANDI BRODE

Jos. Heeb S. A., Appenzell



Jos. Heeb S. A., Appenzell



BOPPART & CIE GOLDACH ST. GALL.
Retorderie, Doublers

« FLEXY » avec un manteau

Le bas souple Flexy complète admirablement le manteau qui vous enveloppe avec grâce. Toutes les femmes qui portent des Flexy louent ce bas mode si fin et pourtant solide.

Fabriques de bas réunies S. A., Flawil-St-Gall.



Les bas FLEXY sont du travail suisse de qualité.



Jacob Raenziger A.G.
ST.GALL SUISSE

Swiss Textiles

ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON (Zch)

Maison fondée en 1910



CARRÉS ET ÉCHARPES

imprimés à la main

en

pure soie, laine, fibranne, etc.

Modèles exclusifs

Mettler
Nähfaden
Sewing Cotton
Hilos de algodón
Fils de coton

Mettler's
Helvetia
MILK-FINISH

HELVETIA
80

E. METTLER - MÜLLER
Rorschach

A.G.
S.A.
LTD.

RETORS COTON :

Nos FINS EN ÉCRU ET FINIS

CRÊPES :

COTON ET RAYONNE

RETORS FANTAISIE :

EN TOUTES GROSSEURS
ET MATIÈRES ; NOUVEAUTÉS



MAX BILLETER & CO
KÜSNACHT ZH

AMETCO

African and Middle East
Trading Co., Ltd.

ZURICH 22

Cables : Swissametco
P. O. Box : Fraumünster



*Plain, fancy and printed piece-goods, ladies'
underwear and dresses, blouses, stockings,
scarves, mufflers, ties, table linen and textiles
of every description*

*Supplier of Poplin Shirting, plain and
stripped*

Hisco

His & Cie S. A. Murgenthal

Sous-vêtements tricotés fins



High class knitted underwear

*Pour les nuits fraîches,
voici une ravissante liseuse
à manches kimono originales,
en laine mérinos fine et
doublure.*

*For cool nights !
— This charming bed-
jacket with original
kimono sleeves and
shoulder line
and made
of finest,
cosy
merino
wool.*



Sawaco

Fabricant : S. A. ci-devant W. Achtnich & Cie, Winterthour
Vêtements et sous-vêtements en jersey et en tricot depuis 1886

Manufactures : Ltd. Comp. form. W. Achtnich & Co, Winterthur
Jersey fabric and knitted garments and underwear. House founded in 1886.

CP. 2

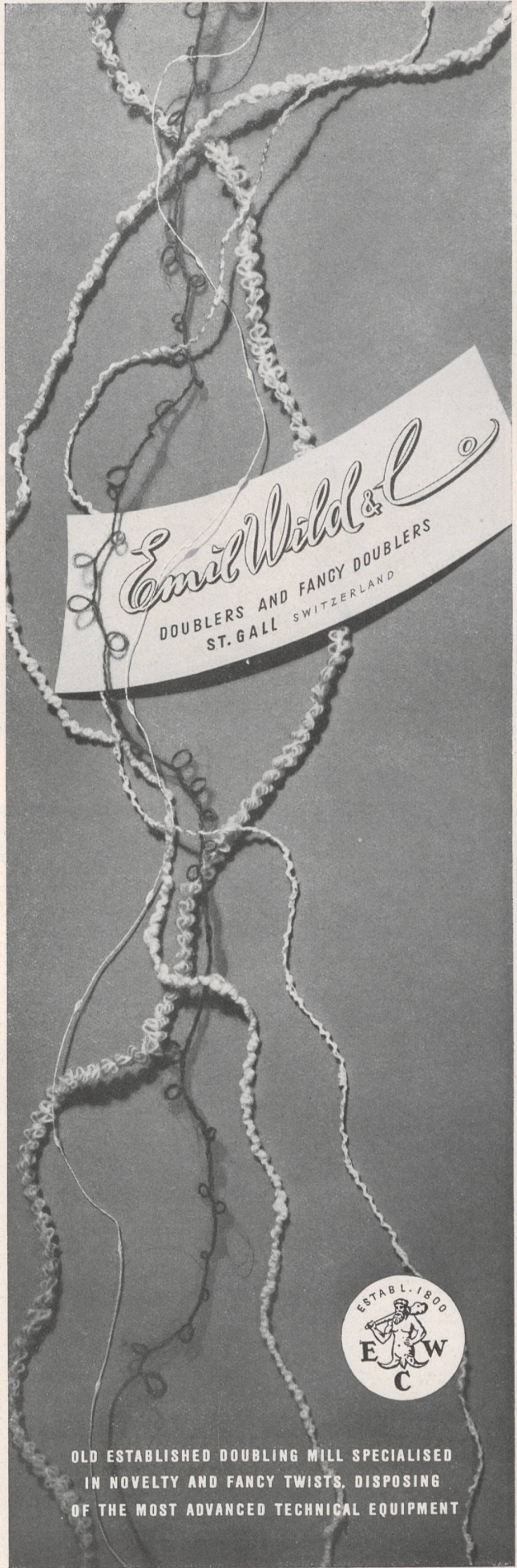


une montre Doxa :

un brevet d'élégance !

DOXA

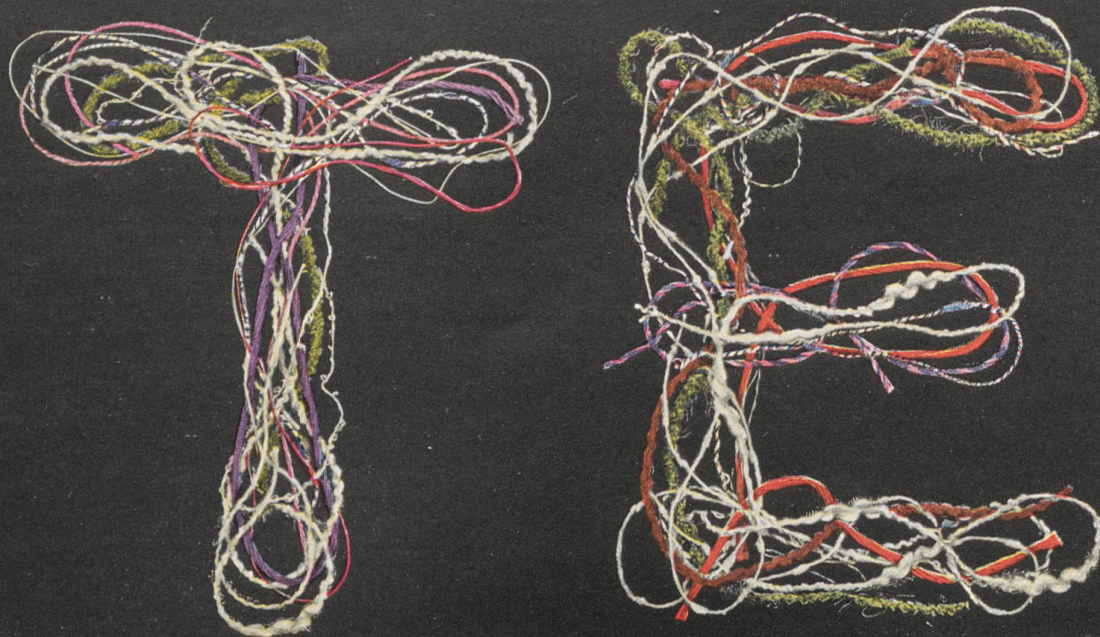
LE LOCLE
SUISSE
1889



Emil Wild & Co.
DOUBLERS AND FANCY DOUBLERS
ST. GALL SWITZERLAND



OLD ESTABLISHED DOUBLING MILL SPECIALISED
IN NOVELTY AND FANCY TWISTS, DISPOSING
OF THE MOST ADVANCED TECHNICAL EQUIPMENT



TEXTIL-EXPORT LTD. ST. GALL

YARNS AND THREADS

Cotton-, Rayon- and Mixture Yarns, single and twisted, plain, marls and fancy, processed or unprocessed, for weaving, hosiery, embroidery, knitting
Sewing Threads

Yarns for art needle work, Mouliné- Embroidery, Crochet handknitting yarns

*Plain, fancy
figured, printed and embroi-
dered fabrics for curtains,
dresses and lingerie.
Scarves, squares
Collars, jabots.*

Filtex SA.

FILTEX S.A. ST. GALL SUISSE

High class cotton yarns

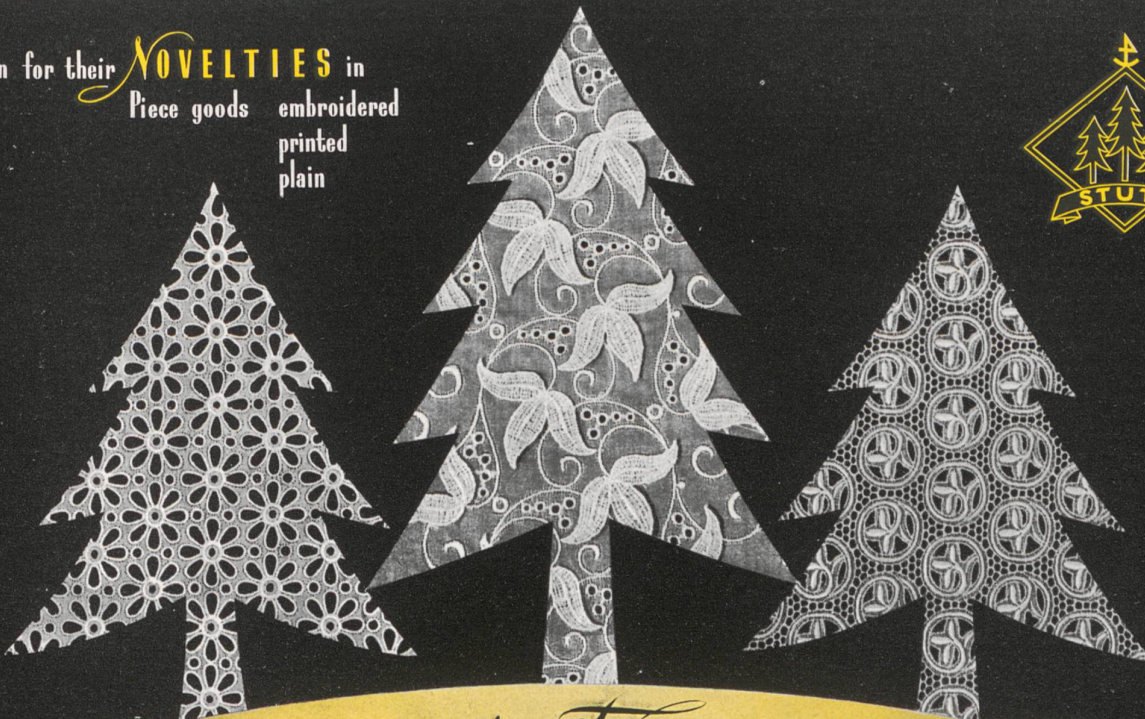
7-60 s

LORZE SPINNING MILL / BAAR / SWITZERLAND



SPINNEREI AN DER
LORZE, BAAR (ZUG)
SCHWEIZ / SUISSE

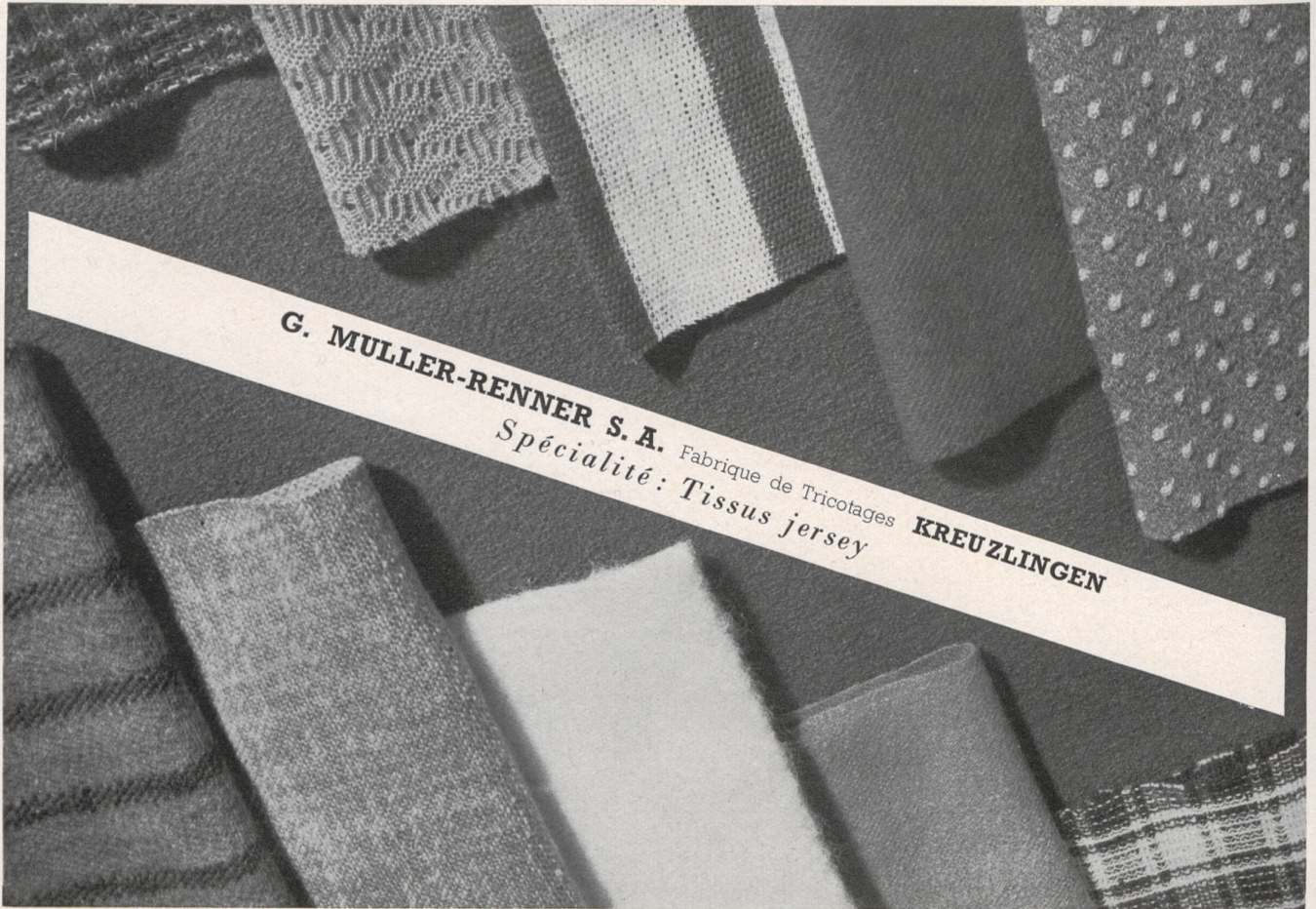
Known for their **NOVELTIES** in
Piece goods embroidered
printed
plain



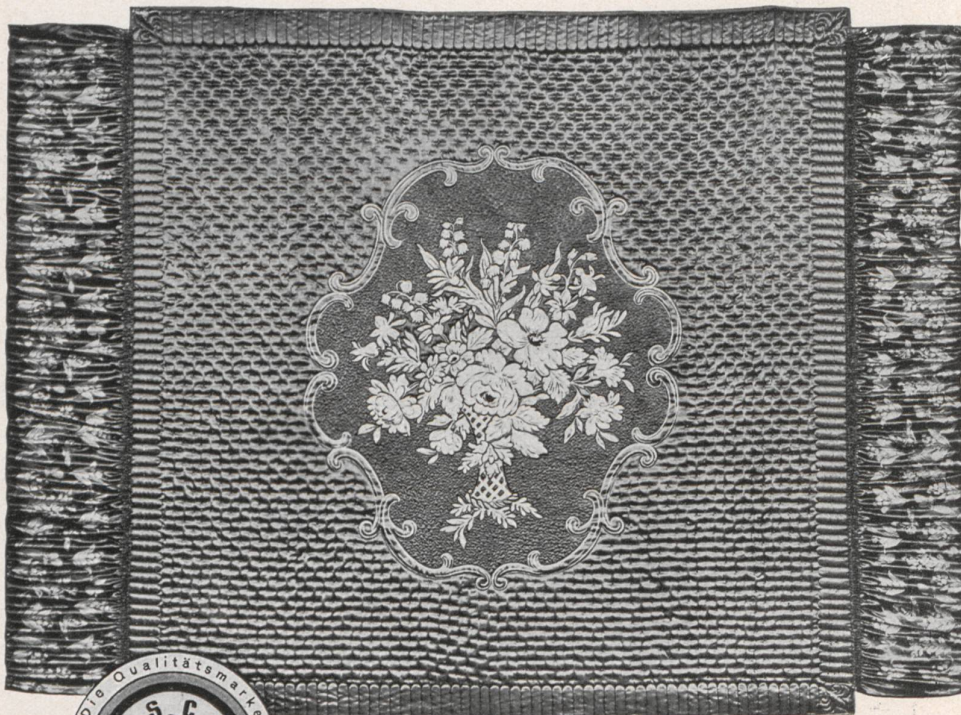
Sturzenegger + Tanner & Co. Ltd.

ST. GALL

SWITZERLAND



G. MULLER-RENNER S. A. Fabrique de Tricotages
Spécialité: Tissus jersey **KREUZLINGEN**



(Dessin Nr. 139)



A. STAUB & Co., SEEWEN - SCHWYZ

Steppdecken-Spezialfabrik

Spezialitäten :

BETTÜBERWÜRFE

mit

Ziersteppungen

Kurbelstickereien

FLAUMSTAPPDECKEN

WOLLSTAPPDECKEN

PATENT-HYGIENADECKE

abnehmbar

ASCO-TRINITAS

Patent-Decken

KINDERWAGENDECKEN

Telephon 78

Brassieres,
 Corselettes,
 Corsets,
 Elastic Roll-ons
 Suspender Belts.



Corset manufacturers
 since 1890

**M. Biedermann & Co.
 Ltd.**

8, Freigutstrasse
 Zurich 27

Tel: (051) 25 66 40
 P.O. Box.



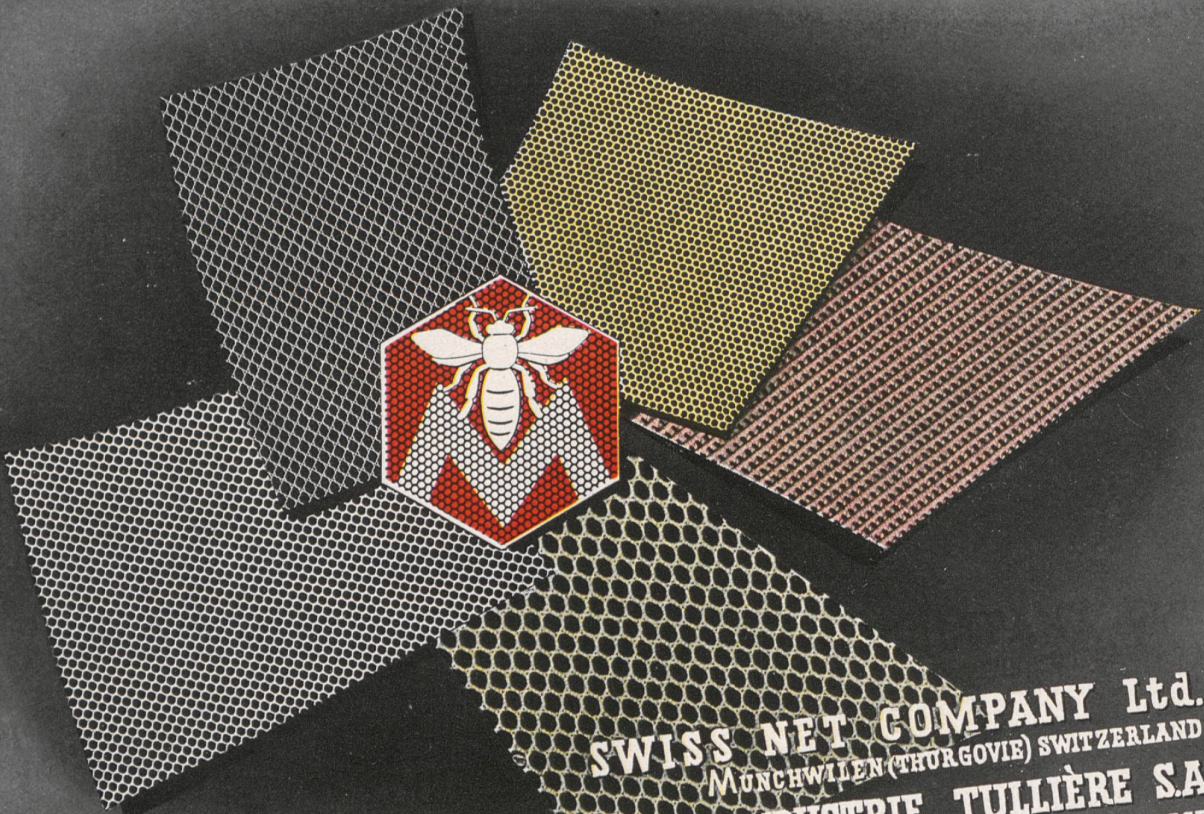
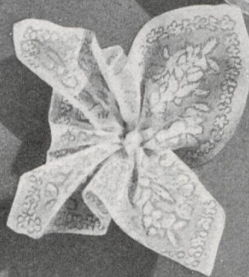
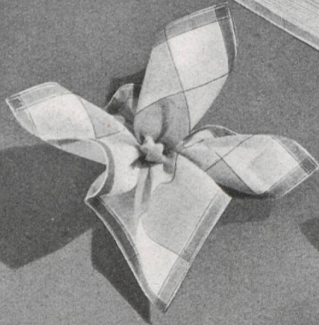
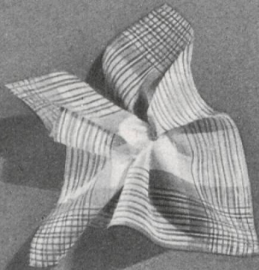
La marque mondiale réputée depuis 50 ans

*Sous-vêtements tricotés
 pour dames et enfants*

*Ryff & Co. S.A.
 Berne*




Max Zürcher & Co. ST. GALL




SWISS NET COMPANY Ltd.
MUNCHWILLEN (THURGOVIE) SWITZERLAND
SOCIÉTÉ SUISSE DE L'INDUSTRIE TULLIÈRE S.A.
MUNCHWILLEN (THURGOVIE) SUISSE

WASCO

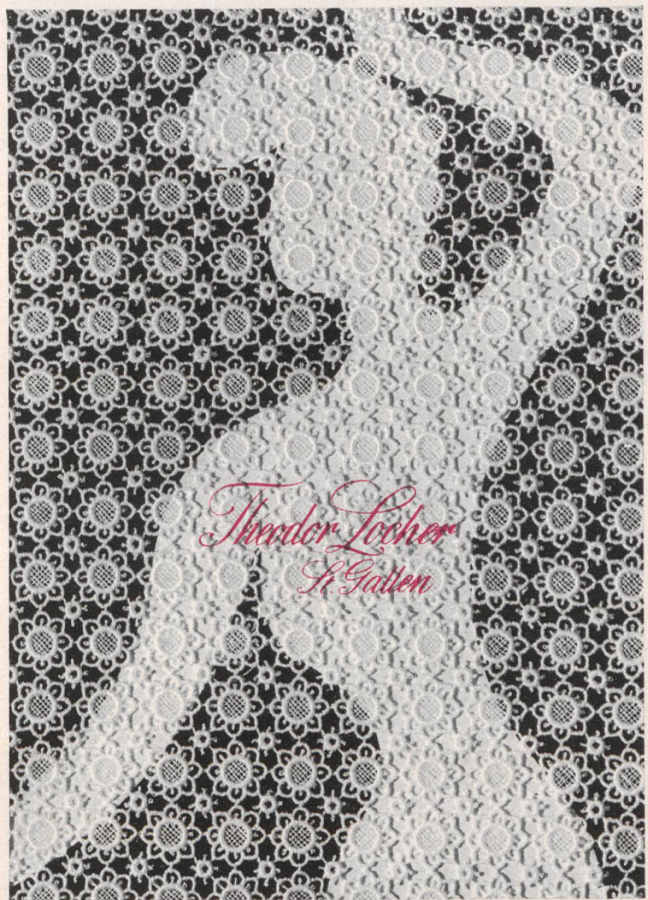
WALTER SCHRANK & CO ST. GALL
Broderies Dentelles



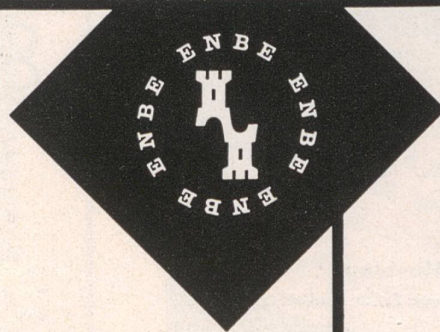
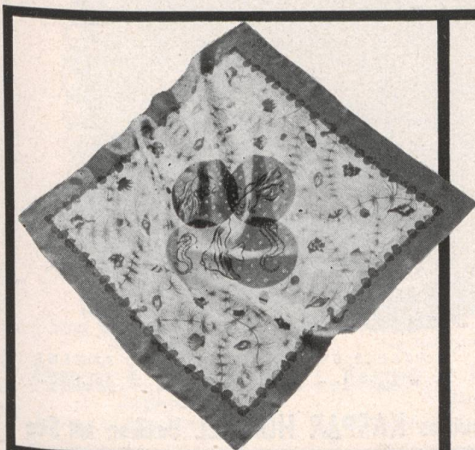
*Sailer &
Schoensleben
St. Gall*



*Embroidered Handkerchiefs
for Ladies and Children
Lace Handkerchiefs
Allovers and Embroideries*



LACES AND EMBROIDERIES - BRODERIES ET DENTELLES



Neuburger + Burgauer

ECHARPES tubulaires laine
 Carrés imprimés à la main
 Haute nouveauté
 Handprinted Squares

Trade mark ENBE

Zürich Rennweg 35



For

Day

and

Night



LADIES DRESSES
imbued with
delicacy of taste. Made
from best Jersey.
SEDUCTIVE
UNDERWEAR
in Charmeuse and
Interlock.



Manufacturers:

Jos. Sallmann & Cie. Amriswil - Switzerland

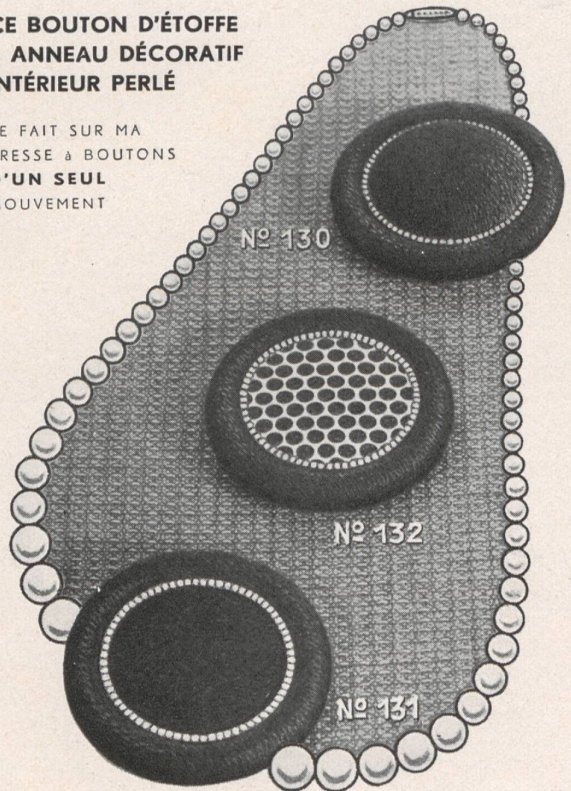


The Mark for Knitwear Quality

Made by : AEBI & Co., Ltd., Herisau (Switzerland)

**CE BOUTON D'ÉTOFFE
à ANNEAU DÉCORATIF
INTÉRIEUR PERLÉ**

SE FAIT SUR MA
PRESSE à BOUTONS
D'UN SEUL
MOUVEMENT



LIVRABLE EN IMITATION OR OU ARGENT
24" 28" 30" 32" 36" 40" 45" 50" 56"

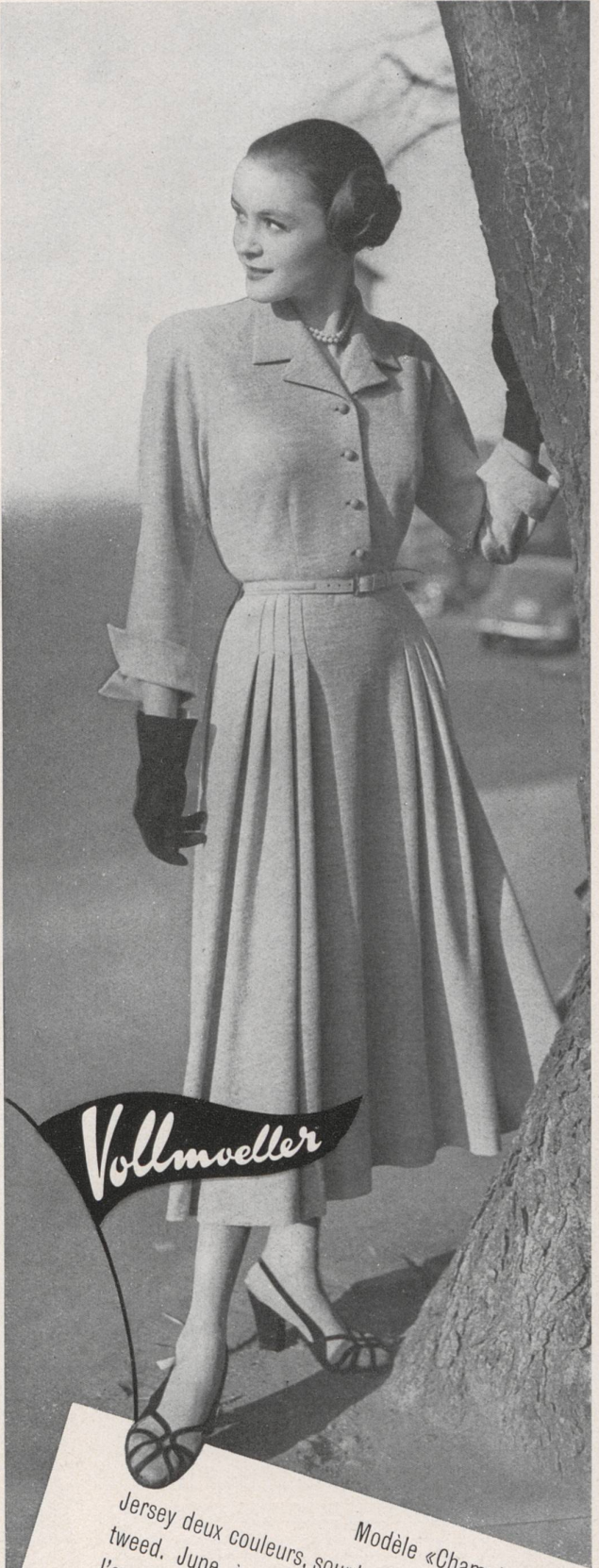
Fabrique de boutons **KASPAR HUMBEL** Uetikon am See

SCHWARZ

JERSEY-MANUFACTURE



Huel AG.
ZURICH



Vollmoeller

Modèle «Champion 5500»
Jersey deux couleurs, souple et moelleux, genre
tweed. Jupe à plis non repassés accentuant
l'ampleur sur les côtés. Corsage simple et
genre sport. La tenue révée pour le matin.
Fabricant: Vollmoeller, Fabrique de Bonneterie, Uster

molli

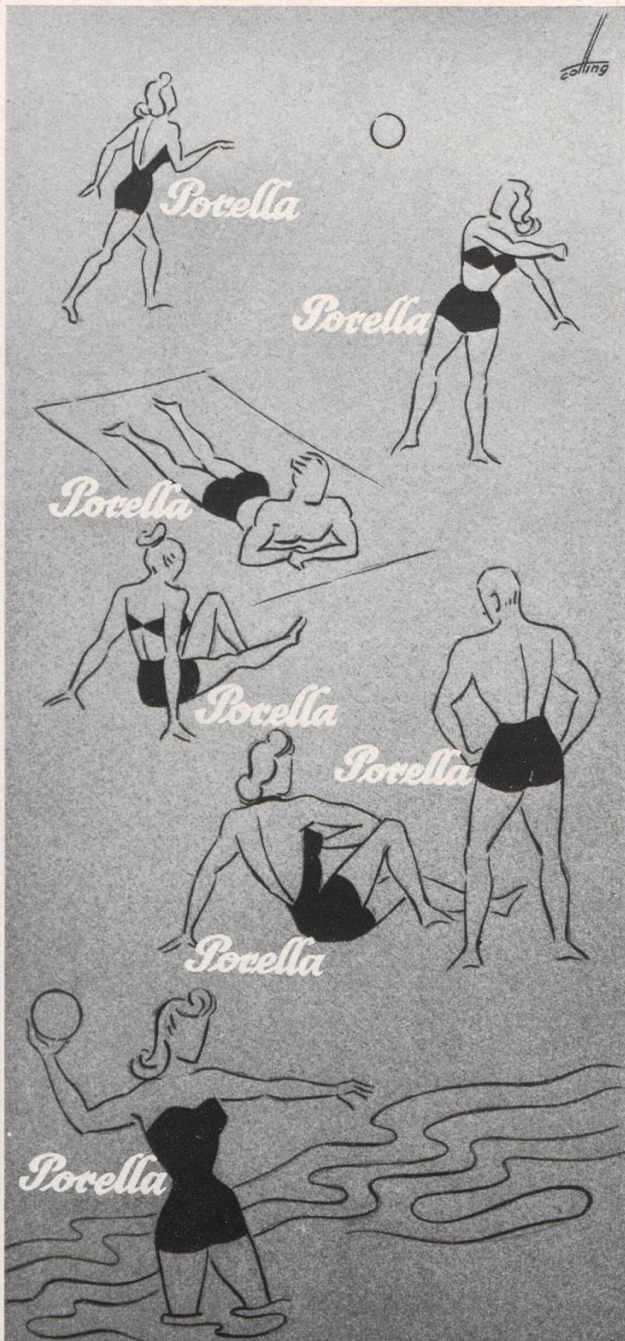


This lovely BED JACKET
means latest fashion, smoothness
and high quality

Ruegger & Co., Zofingen
(Switzerland)
Producers of Swiss Ribbed Underwear

Cette charmante LISEUSE
présente à la fois dernière création,
souplesse et première qualité

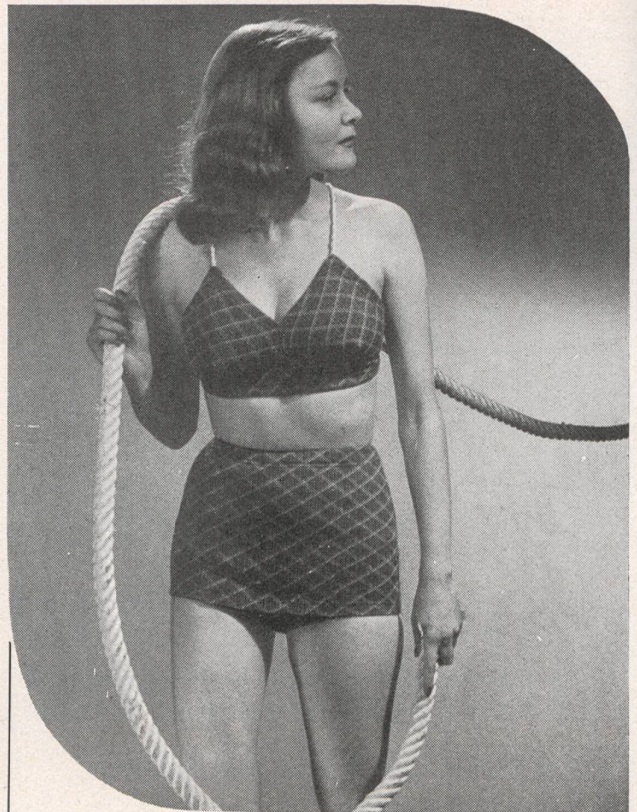
Ruegger & Cie., Zofingue
(Suisse)
Fabricants de sous-vêtements tricotés



Porella

COSTUMES DE BAIN
LEUR COUPE SPÉCIALE DONNE
A CES ARTICLES UN MOULANT
PARFAIT SANS ENTRAVER LA
LIBERTÉ DE MOUVEMENTS

C. BÜRGI & Cie - FABRIQUE DE TRICOTAGES
KREUZLINGEN - TÉL (072) 84261



Lehsay
Swiss made

TRICOTAGE SUISSE
LEHMANN S. A.
LANGENTHAL



Babies Underwear & Garments. Bathing Suits „ROBORO“ Pullovers, Vests
for Ladies, Gents & Children. Jersey plain and fancy.

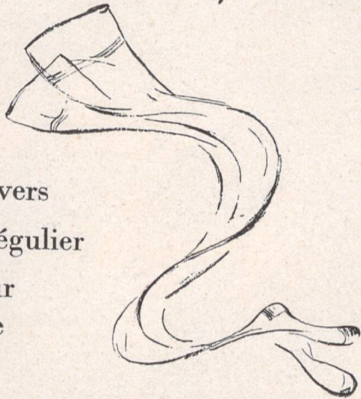
Articles pour bébés. Costumes de bain «ROBORO». Pullovers et gilets
pour dames, hommes et enfants. Jersey uni et fantaisie.

Knitting Works — Fabrique de bonneterie
J. F. ROHRER-BOLLIGER Romanshorn

ROYAL
Nylon



mailleners
talon régulier
longueur
correcte



un bas suisse

Demandez aussi ROYAL-POLLUX, soie et nylon
Le contact chaud de la soie, la longévité du nylon.

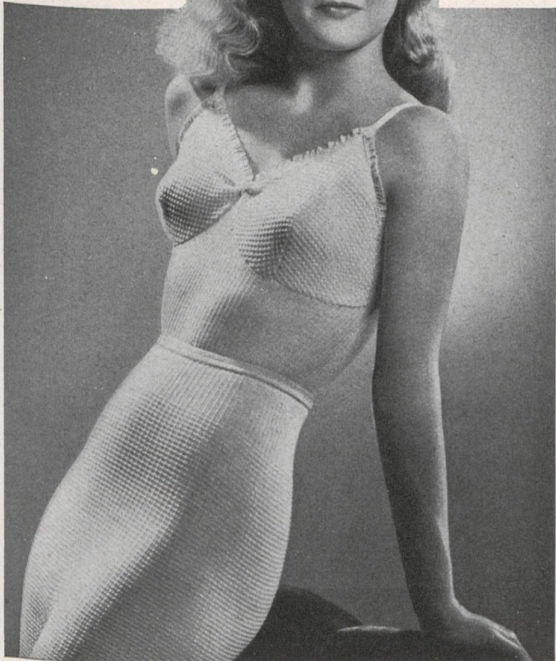
AL. RUCKSTUHL

Manufacture de bas ROYAL — WIL (St-Gall)

Hocosa

Ladies'
and children's
underwear

Superior
quality



Hochuli & Co. Safenwil Switzerland

SWISSNIT



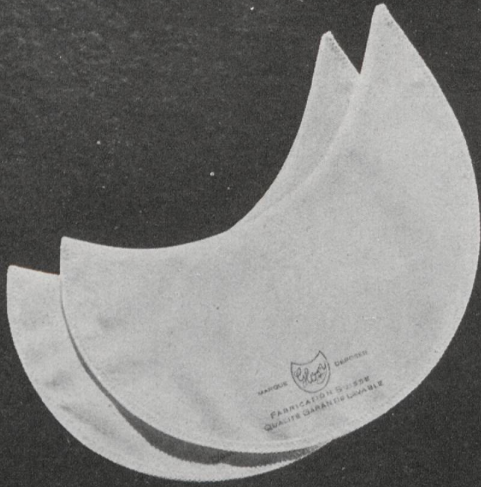
BADEANZÜGE MIT UND OHNE GUMMI-
VERARBEITUNG IN WOLLE ODER
SEIDE UNI, BESTICKT, BEDRUCKT.

COSTUMES DE BAIN EN TRICOT AVEC
ET SANS FIL ÉLASTIQUE EN LAINE
OU SOIE, UNI, BRODÉ, IMPRIMÉ.

SWISS KNITTING Co., KNECHTLI & Cie., ZOLLIKOFEN-Berne

GLORY

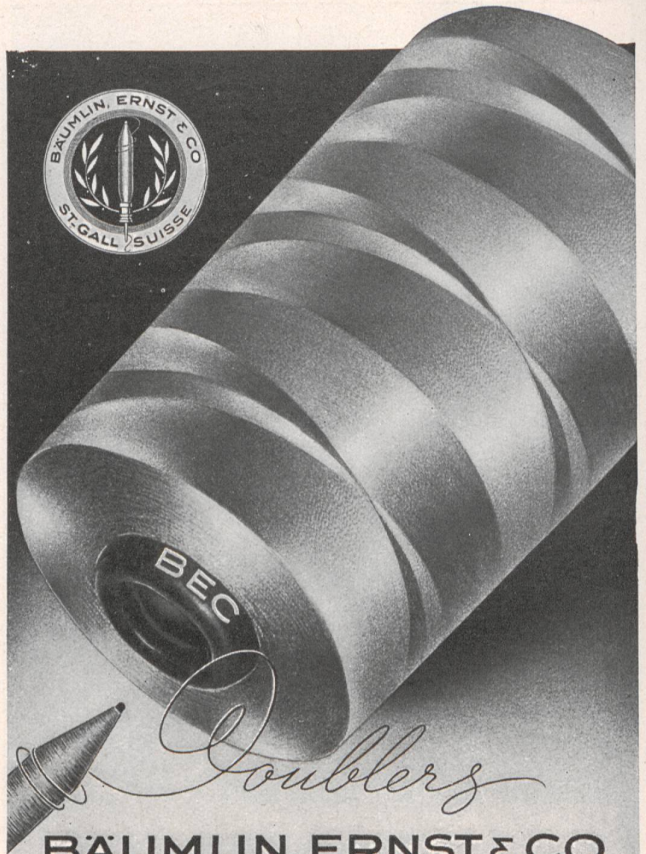
FABRICATION SUISSE



ALFRED ROSENSTIEL

FABRIQUE DE DESSOUS-DE-BRAS

ZURICH



Doublers
BÄUMLIN, ERNST & CO

ST-GALL

RIX S.A.
ZURICH



4

Moules spéciaux pour boutons



GEBRÜDER GRÄMIGER A.G.

KNOPFFABRIK

BAZENHEID

ST. BALLEN - SCHWEIZ

SCHWARZ



SINCE 1880

Angstburger

LUTZELFLUH (BERN)

MAKERS OF FINEST HATS FOR MEN



Robes de chambre pour hommes
et
coins de feu

ARTHUR GUEX S.A. ZURICH
Kornhausbrücke 5 Téléphone 23 72 68

QUALITE ELEGANCE TRADITION

CHEMISES FAUX-COLS



Lutteurs

LES FILS FEHLMANN S.A. SCHÖFTLAND/SUISSE



Sanco Ltd. Zurich

WAISENHAUSSTRASSE 4

MANUFACTURERS
OF FINEST GENTLEMEN'S SHIRTS

GROSSMANN + CO

WATTEN- UND WATTELINEFABRIK

Thalwil / Suisse

Quatines de laine
Quates de coton
Epaulettes

Guatina de lana
Guatas de algodón
Hombreras

Wollwatteline
Baumwollwatten
Achselpolster

Watteline
Cotton wool
Shoulder pads

GESSNER

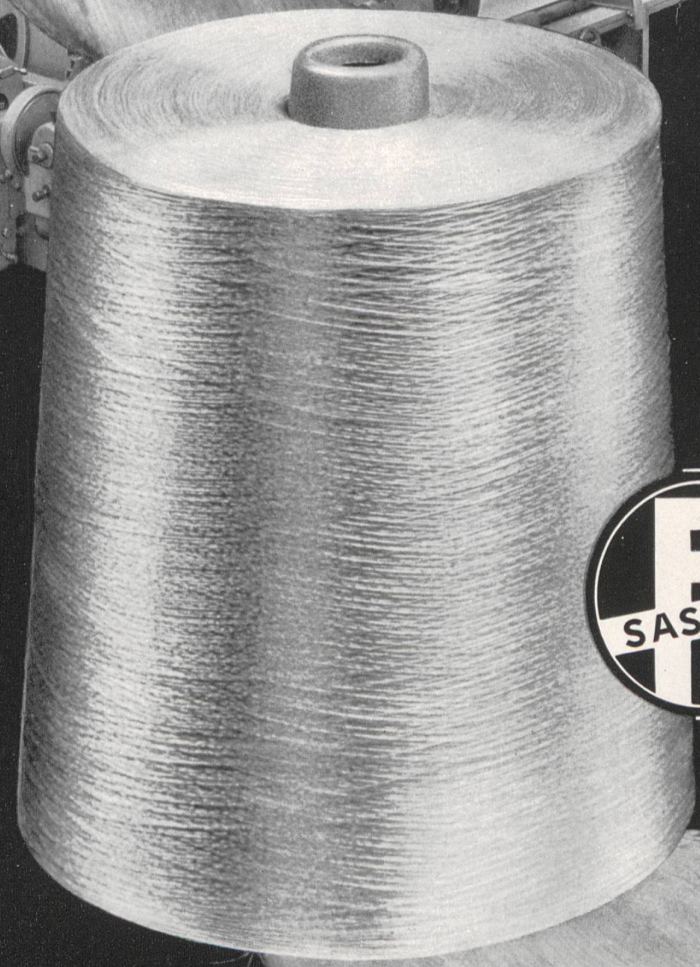
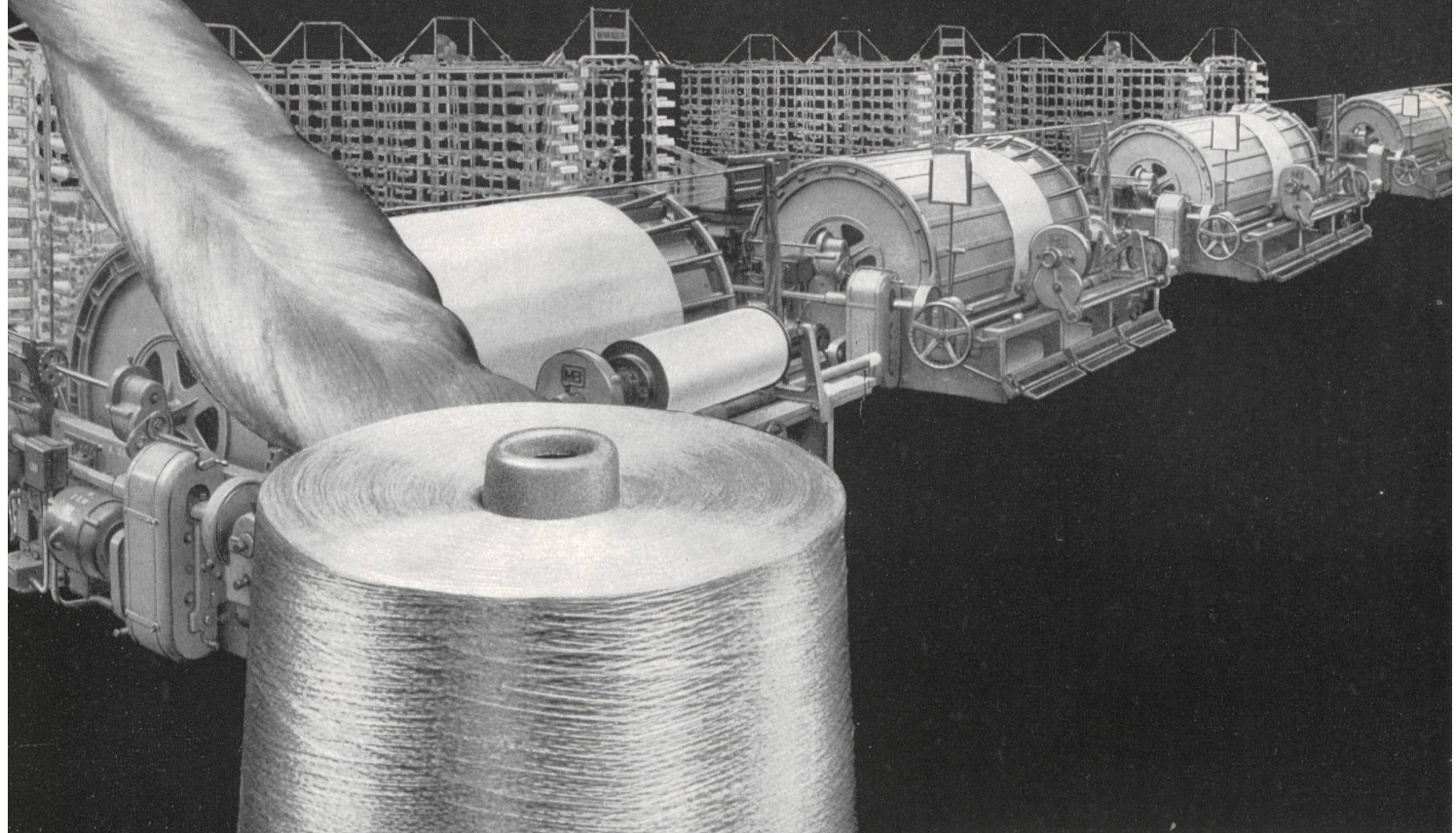
MANUFACTURE of
men's shirts and
LADIE'S BLOUSES



Schellenberg, Sax & Co. LTD

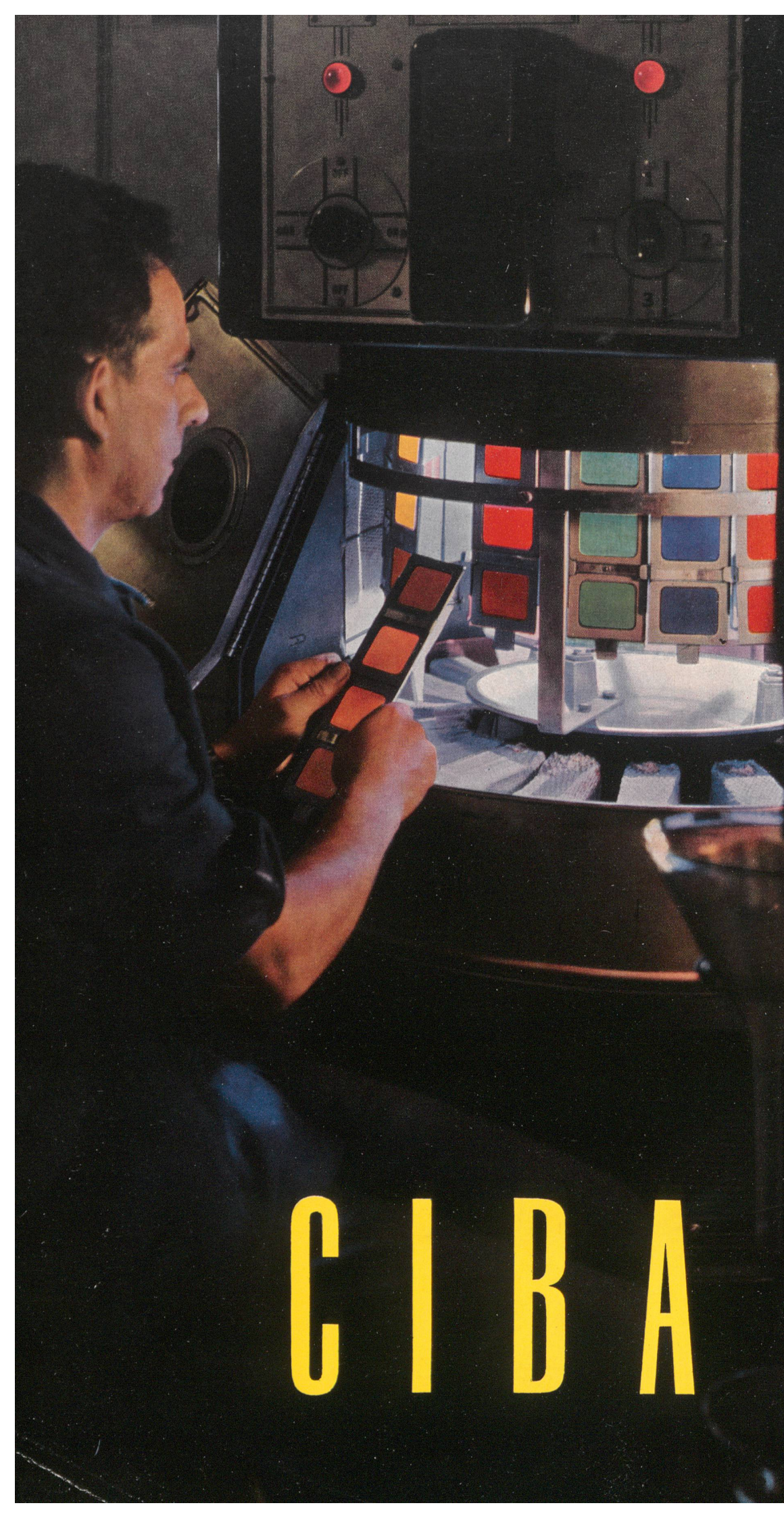
TRÜBBACH ST. GALL SWITZERLAND

IMPRIMÉ EN SUISSE



Filature de soie artificielle (rayonne)
pour tissage, tricotage
bonneterie etc.
Spécialité: crepe





Les laboratoires de la
CIBA sont pourvus
d'ingénieux appareils,
de conception moderne,
permettant d'examiner
avec une précision
rigoureusement scienti-
fique les solidités,
la concentration et les
propriétés de tout
nouveau colorant ou
produit auxiliaire textil

Grâce à ces appareils,
la CIBA est en mesure
de livrer des marchan-
dises d'une qualité const-
tante, précieuse garantie
pour l'utilisateur.

C I B A

Ciba Société Anonyme, Bâ